

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 1 / 10

SECÇÃO 1: Identificação

1.1 Identificador do produto

Rust Remover Spray
Número do artigo: 200002, 200003

1.2 Principais usos recomendados para a substância ou mistura

1.2.1 Utilizações relevantes

Agente de desenferrujamento

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ALEMANHA
Número de telefone +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Sector informativo

Informações técnicas info@febi.com

Ficha de Segurança info@febi.com

1.4 Telefone para emergências

Empresa +49 2333 911-0

SECÇÃO 2: Identificação de perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Aerosol 1: H222 Aerossol extremamente inflamável. H229 Recipiente pressurizado: pode romper se aquecido.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição única, Categoria 3: H336 Pode provocar sonolência ou vertigem.
Perigo por aspiração 1: H304 Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

2.2 Elementos de rotulagem do GHS, incluindo as frases de precaução

15.01.01.183b

Pictogramas de perigo



Palavra-sinal

PERIGO

Contém:

DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES

Advertências de perigo

H222 Aerossol extremamente inflamável.
H229 Recipiente pressurizado: pode romper se aquecido.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigem.

Recomendações de segurança

P101 Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo.
P102 Mantenha fora do alcance das crianças.
P210 Mantenha afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. – Não fume.
P211 Não pulverize sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251 Não perfure ou queime, mesmo após o uso.
P271 Utilize apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P280 Use luvas de proteção.
P410+P412 Mantenha ao abrigo da luz solar. Não exponha a temperaturas superiores a 50 °C / 122 °F.
P405 Armazene em local fechado à chave.
P501 Descarte o conteúdo/recipiente em conformidade com os regulamentos locais / regionais / nacionais / internacionais.
P261 Evite inalar as aerossóis.
A Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos deste produto químico perigoso pode ser obtida por meio de www.febi.com.
EUH066 A exposição repetida pode causar ressecamento ou rachaduras à pele.

Identificação especial

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 2 / 10

2.3 Outros perigos que não resultam em uma classificação

Riscos físico-químicos	Aquecimento provoca aumento de pressão e risco de ruptura.
Perigos para o meio-ambiente	Não contém substâncias PBT ou mPmB. Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.
Outros riscos	No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

SECÇÃO 3: Composição e informações sobre os ingredientes

3.1 Substâncias
não aplicável

3.2 Misturas
Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
40 - < 50	DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES
	CAS: 64742-48-9
	GHS/CLP: Perigo por aspiração 1: H304 - Flam. Liq. 3: H226 - Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição única, Categoria 3: H336 - EUH066

Comentário sobre os componentes	Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16. Contém <3% em peso de extracto de DMSO (apenas para óleos minerais)
---------------------------------	---

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros-socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendações gerais	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
Após inalação	Providenciar ar fresco. Transportar as vítimas para o ar fresco e colocar em repouso. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
Após contacto com a pele	Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente com muita água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
Após contacto com os olhos	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Após ingestão	Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância. Obter conselho médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos irritantes
Dor de cabeça
Vertigens
Canção

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados	Dióxido de carbono. Jacto de água pulverizada. Pó de extinção de fogo. Espuma.
Produtos de extinção inadequados	Jacto de água denso.

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

Ao rebentar, as latas de aerossol podem ser ejectadas do fogo com grande ímpeto.
Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Hidrocarbonetos não queimados.
Monóxido de carbono (CO).
Dióxido de carbono (CO2)

5.3 Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio

Utilizar aparelho de proteção respiratória independente da atmosfera.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Resfriar recipientes em perigo com jacto de água pulverizada.

Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento

6.1 Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Manter fontes de ignição afastadas.

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar equipamentos de proteção pessoal (SECÇÃO 8).

6.2 Precauções ao meio ambiente

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza

Recolher mecanicamente.

Recolher os restos com material aglutinante de líquido (p.ex. areia, serradura, aglutinante universal).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos .

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseio e armazenamento

7.1 Precauções para manuseio seguro

Utilizar apenas em área bem ventilada.

Evitar pulverização em recinto fechado.

Evitar contacto com os olhos e com a pele. Utilizar equipamentos de proteção pessoal.

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C.

Não furar ou queimar, mesmo após a utilização.

Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.

Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de ignição.

Não fumar.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de voltar a usar.

Providenciar a limpeza profunda da pele após o trabalho e antes de pausas.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

7.2 Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Prever soalho vedante e resistente a solventes.

Não armazenar juntamente com oxidantes.

Não armazenar juntamente com alimentos e rações.

Armazenar a frio. Aquecimento provoca aumento de pressão e risco de ruptura.

Proteger de aquecimento e radiação solar.

Conservar recipiente em local bem ventilado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual

8.1 Parâmetros de controle

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (BR)

não relevante

DNEL

Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 300 mg/kg bw/d
Industrial, por inalação, Acute - systemic effects, 1500 mg/m³
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 300 mg/m³ (24h)
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 300 mg/kg bw/d
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 300 mg/kg bw/d

PNEC

Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
There are no PNEC values established for the substance.

8.2 Medidas de controle de engenharia / Medidas de proteção pessoal

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas	Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.
Proteção dos olhos	Óculos de protecção. (EN 166:2001)
Protecção para as mãos	Os dados mencionados abordam recomendações. Para obter mais informações, favor contactar o fornecedor das luvas. Em contacto total: > 0,1 mm, Borracha de butilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3). Em contacto com líquido derramado: > 0,1 mm, Borracha de butilo, > 120 min (EN 374)
Protecção da pele	Roupa de protecção, resistente a solventes (EN 340)
Outras	Não respirar os vapores/aerossóis. Evitar contacto com os olhos e com a pele. As características dos meios de protecção para o corpo devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias tóxicas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de de protecção aos agentes
Protecção respiratória	Se forem excedidos os valores limite de exposição profissional ou no caso de ventilação insuficiente: usar uma protecção respiratória adequada. Aparelho de filtração para curto tempo, filtro A. (DIN EN 14387)
Perigos térmicos	não aplicável
Delimitação e monitoração da exposição ambiental	Proteger o ambiente aplicando medidas de controlo apropriadas para prevenir ou limitar as emissões.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 5 / 10

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido
Forma	Aerossol
Cor	incolor
Odor	característico
Limiar olfactivo	não determinado
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição [°C]	não aplicável
Ponto de fulgor [°C]	não aplicável
Inflamabilidade	Sim
Limite inferior de explosividade	Não existe informação disponível.
Limite superior de explosividade	Não existe informação disponível.
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	Não existe informação disponível.
Densidade [g/cm³]	Não existe informação disponível.
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não aplicável
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	não aplicável
Densidade relativa do vapor	não aplicável
Ponto de fusão [°C]	não aplicável
Temperatura de autoignição [°C]	não aplicável
Temperatura de decomposição [°C]	não aplicável
Características das partículas	não aplicável

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Desconhecido em caso de utilização correcta.
Aquecimento provoca aumento de pressão e risco de ruptura.

10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais (temperatura ambiente) normais.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Possível geração de misturas inflamáveis no ar por aquecimento acima do ponto de inflamação e/ou por borrifamento ou nebulização.

10.4 Condições a serem evitadas

Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de ignição.
Evitar temperaturas superiores a 50°C.

10.5 Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 6 / 10

10.6 Produtos perigosos da decomposição

Gases/vapores inflamáveis.

SECÇÃO 11: Informações toxicológicas

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade oral aguda

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
LD50, por via oral, Ratazana, 8000 mg/kg bw (Lit.)

Toxicidade aguda para a pele

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
LD50, por via dérmica, Ratazana, 4000 mg/kg bw (Lit.)

Toxicidade inalativa aguda

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
LC50, por inalação, Ratazana, >18,5 mg/L (4h) (Lit.)

Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Corrosão/irritação da pele Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Sensibilização respiratória ou à pele Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação são cumpridos.
Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
Método de cálculo

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Mutagenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade na reprodução Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Carcinogenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Perigo por aspiração Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Método de cálculo

Observações gerais

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram dis
Não existem dados toxicológicos do produto global.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 7 / 10

SECÇÃO 12: Informações ecológicas

Produto

12.1 Ecotoxicidade

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos. Não existem dados ecológicos sobre o produto global.
--

Componente
DESTILADOS (PETRÓLEO), HIDROTRATADOS LEVES, CAS: 64742-48-9
LC50, (96h), Truta arco-iris (Oncorhynchus mykiss), >1000 mg/L (Lit.)
EC50, (48h), Daphnia magna, >1000 mg/L (Lit.)
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >1000 mg/L (Lit.)

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais	Não existe informação disponível.
Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais	Não existe informação disponível.
Degradabilidade biológica	Não contém agentes tensioactivos.

12.3 Potencial bioacumulativo

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

não aplicável

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.

12.7 Outros efeitos adversos

Desconhecido.

SECÇÃO 13: Considerações sobre destinação final

13.1 Métodos recomendados para destinação final

Produto	Eliminar como resíduo perigoso.
Embalagens não lavadas	Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem. Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025





Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 8 / 10

SECÇÃO 14: Informações sobre transporte

14.1 Número ONU

Classificação para transporte terrestre (ANTT)	1950
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	1950
Classificação para transporte marítimo (IMDG)	1950
Classificação para transporte aéreo (IATA)	1950

14.2 Nome apropriado para embarque

Classificação para transporte terrestre (ANTT)	AEROSSÓIS
- Código de classificação	5F
- Etiquetas	
- Quant. Limitada por Emb. Interna	1 l
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Categoria de transporte (Código de restrição em túneis) 2 (D)
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	AEROSSÓIS
- Código de classificação	5F
- Etiquetas	
Classificação para transporte marítimo (IMDG)	Aerosols
- EMS	F-D, S-U
- Etiquetas	
- IMDG LQ	1 l
Classificação para transporte aéreo (IATA)	Aerosols, flammable
- Etiquetas	

14.3 Classe/subclasse de risco principal e subsidiário

Classificação para transporte terrestre (ANTT)	2
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	2
Classificação para transporte marítimo (IMDG)	2.1
Classificação para transporte aéreo (IATA)	2.1



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 9 / 10

14.4 Grupo de embalagem

Classificação para transporte terrestre (ANTT)	não aplicável
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
Classificação para transporte marítimo (IMDG)	não aplicável
Classificação para transporte aéreo (IATA)	não aplicável

14.5 Perigo ao meio ambiente

Classificação para transporte terrestre (ANTT)	Não
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
Classificação para transporte marítimo (IMDG)	Não
Classificação para transporte aéreo (IATA)	Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REGULAMENTOS DO TRANSPORTE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
PRESCRIÇÕES NACIONAIS (BR):	Associação Brasileira de Normas Técnicas ABNT NBR 14725:2023. TABELA DE LIMITES DE TOLERÂNCIA - PORTARIA 3214/78, ANTT(2021)
- Observar restrições na contratação de pessoal	Observar limitações de emprego de jovens. SEVESO III (DIRETIVA 2012/18/EU), Categorias de perigo nos termos do Regulamento (CE) n. o 1272/2008: P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS E2 PERIGOS PARA O AMBIENTE
- VOC (2010/75/CE)	ca. 100%

15.2 Avaliação da segurança química

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 09.05.2025, Revisão em 09.05.2025

Versão 5.0. Substitui a versão: 4.0 Página 10 / 10

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.2 Outras informações

Procedimento de classificação

Aerosol 1: H222 Aerossol extremamente inflamável. (Princípio de extrapolação «Aerossóis»)
H229 Recipiente pressurizado: pode romper se aquecido. (Princípio de extrapolação «Aerossóis»)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição única, Categoria 3: H336 Pode provocar sonolência ou vertigem. (Método de cálculo)
Perigo por aspiração 1: H304 Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias. (Princípio de extrapolação «Aerossóis»)

Posições modificadas

11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7